



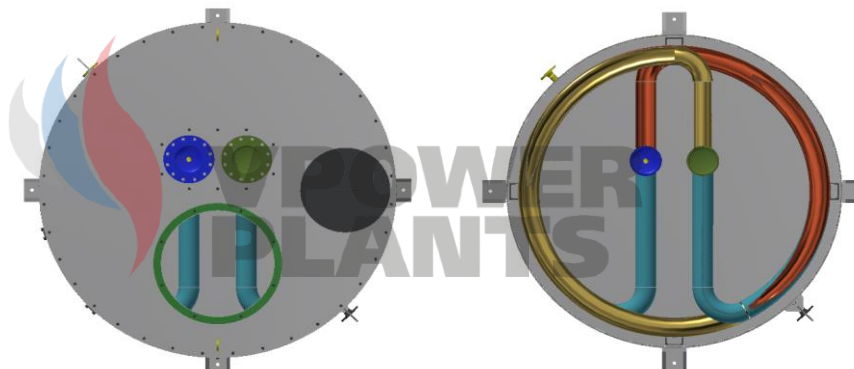
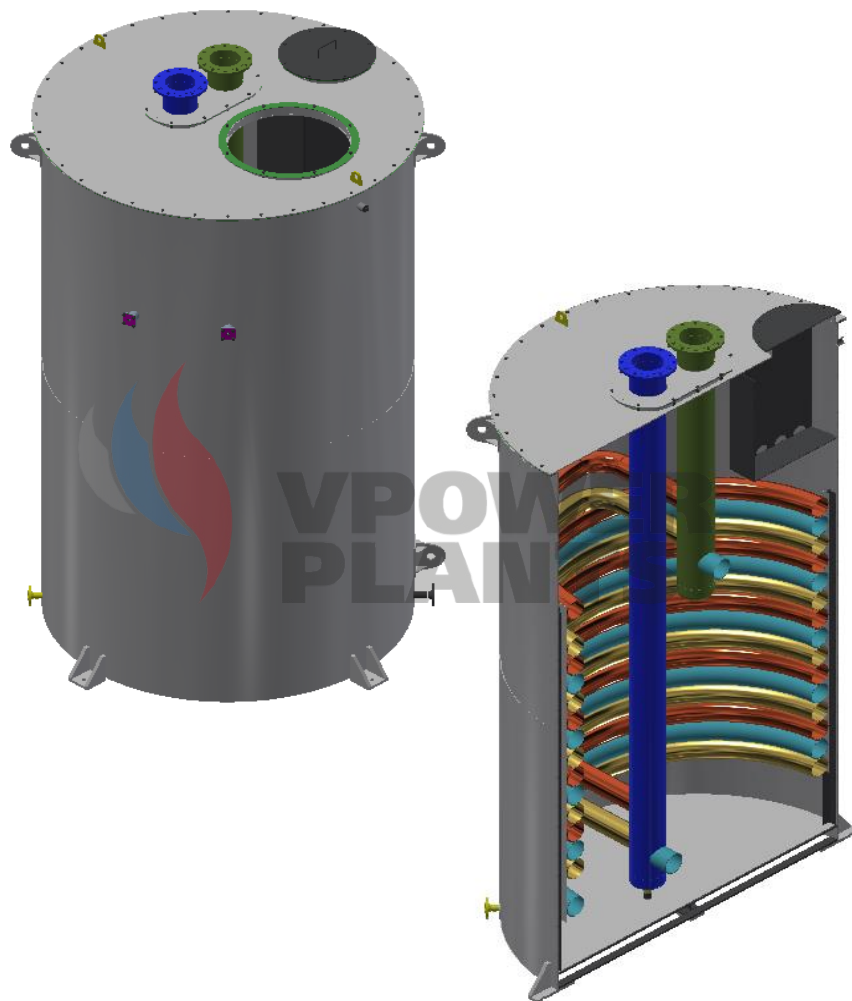
CE

FICHA COMERCIAL COOLER EK**DESCRIPCION EQUIPO**

Un enfriador de emergencia, utiliza el volumen de agua almacenado para enfriar el aceite térmico. Dicho equipo consta de un serpentín helicoidal para la circulación de aceite mientras que el agua queda entre el serpentín y las paredes del recipiente. Cuando el agua vaporiza, el vapor sale por su chimenea superior.

FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

En caso de una emergencia (falta de circulación de aceite o exceso de temperatura de aceite), una bomba diesel es activada para enviar el aceite térmico a este cooler y devolverlo enfriado. Conforme a UNE-9310, las instalaciones de aceite térmico deben contar con una fuente de energía diferente (en este caso diesel) para garantizar la circulación.

**COMMERCIAL DATA SHEET COOLER EK****EQUIPMENT DESCRIPTION**

An emergency cooler uses the stored water volume to cool thermal oil. This equipment consists of a helical coil for oil circulation, while the water is contained between the coil and the vessel walls. When the water vaporizes, the steam escapes through the top chimney.

EQUIPMENT OPERATION

In the event of an emergency (lack of oil circulation or excessive oil temperature), a diesel pump is activated to send the thermal oil to this cooler and return it cooled. According to UNE-9310, thermal oil systems must have a separate power source (on this case, diesel) to ensure circulation.

CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS

DIMENSIONES / DIMENSIONS: Ø2.260mm X 4.250mm

PESO / WEIGHT: 5.321 Kg